

**Zmluva**  
**o poskytnutí finančných prostriedkov na záujmové vzdelávanie detí**  
uzatvorená v zmysle ust. § 6 ods. 12 písm. d) zák. č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej  
samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

---

**Čl. I**  
**ZMLUVNÉ STRANY**

**POSKYTOVATEĽ:**            **Mesto Košice**  
so sídlom Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice  
IČO: 00 691 135  
DIČ: 2021186904  
IČ DPH: SK 2021186904  
štatutárny orgán: Ing. Jaroslav Polaček – primátor mesta  
zastúpený: Mgr. Marcelom Čopom, riaditeľom Magistrátu mesta Košice  
bankové spojenie: **PRIMA BANKA SLOVENSKO a.s.**  
IBAN: SK 10 5600 0000 0004 4248 3062

(ďalej len „Poskytovateľ“)

**PRIJÍMATEĽ:**            **Mesto Trebišov**  
so sídlom M.R.Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov  
IČO: 00331996  
DIČ:  
IČ DPH:  
štatutárny orgán: PhDr. Marek Čižmár – primátor mesta  
bankové spojenie: **VÚB, a.s., pobočka Trebišov**  
IBAN: SK 39 0200 0000 0000 1932 5622

(ďalej len „Prijímateľ“)

(spolu tiež „Zmluvné strany“)

**Čl. II**  
**PREAMBULA**

Zmluvné strany uzatvárajú v zmysle ust. § 6 ods. 12 písm. d) zák. č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Štatútu mesta Košice **Zmluvu o poskytnutí finančných prostriedkov na záujmové vzdelávanie detí** (ďalej len „Zmluva“).

**Čl. III**  
**PREDMET ZMLUVY**

Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Prijímateľovi finančné prostriedky na záujmové vzdelávanie detí s trvalým pobytom na území Poskytovateľa vo veku od 5 do 15 rokov za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve a Prijímateľ sa zaväzuje použiť poskytnuté finančné prostriedky v súlade s účelom a podmienkami stanovenými touto Zmluvou.

**Čl. IV**  
**ÚČEL ZMLUVY**

Táto zmluva sa uzatvára za účelom podpory záujmového vzdelávania detí s trvalým pobytom na území poskytovateľa vo veku od 5 do 15 rokov v centre voľného času, súkromnom centre voľného času a cirkevnom centre voľného času, ktoré poskytuje záujmové vzdelanie detí prevažne na území prijímateľa.

## ČI. V

### VÝŠKA POSKYTNUTÝCH FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Celková výška poskytovaných finančných prostriedkov prislúchajúcich na záujmové vzdelávanie jedného dieťaťa s trvalým pobytom na území poskytovateľa je 93,50 € / kalendárny rok.
2. Celková výška poskytovaných finančných prostriedkov (ďalej len „Dotácia“) je určená súčinom alikvotnej časti výšky finančných prostriedkov prislúchajúcich na záujmové vzdelávanie jedného dieťaťa, počtom mesiacov v kalendárnom roku, počas ktorých dieťa navštevovalo centrum voľného času a počtom detí uvedených v žiadosti o poskytnutie finančných prostriedkov na záujmové vzdelávanie detí (ďalej len „Žiadosť“).
3. Dotácia je určená na 1 dieťa v Centre voľného času, Ul. T. G. Masarika 2229, 075 01 Trebišov.
4. Výška dotácie na rok 2020 je 93,50 €.
5. Dotácia bude prijímateľovi poskytnutá v dvoch splátkach, nasledovne:
  - a) prvá splátka do 30.07.2020 za obdobie 1. polroka vo výške 46,75 €
  - b) druhá splátka do 31.12.2020 za obdobie 2. polroka
6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade mimoriadnej situácie, v dôsledku ktorej nie je možné plniť účel zmluvy v zmysle čl. III, je poskytovateľ oprávnený za obdobie trvania mimoriadnej situácie krátiť výšku dotácie alebo neposkytnúť dotáciu určenú v ods. 4..

## ČI. VI

### PRAVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Prijemca je oprávnený využiť dotáciu výlučne na financovanie záujmovej činnosti detí v centre voľného času, ktoré na základe príslušného rozhodnutia prijalo dieťa, vo vzťahu ku ktorému Prijímateľ žiada o poskytnutie Dotácie (ďalej len „Centrum voľného času“).
2. Prijemca je povinný Dotáciu použiť do 31. decembra príslušného kalendárneho roka. Finančné prostriedky nepoužitú do 31. decembra príslušného kalendárneho roka je prijemca povinný vrátiť mestu Košice bez zbytočného odkladu najneskôr do 20. januára nasledujúceho kalendárneho roka s príslušným avízom.
3. Prijemca je povinný zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť použitia Dotácie v súlade s § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 2 písm. l) až n) zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Prijemca je povinný vykonať vyúčtovanie Dotácie a predložiť ho mestu Košice v termíne do 15. januára nasledujúceho kalendárneho roka.
5. Prijemca je povinný v prípade zistenia nesprávnosti údajov uvedených v Žiadosti bezodkladne oznámiť túto skutočnosť Poskytovateľovi.
6. Prijemca je povinný oznámiť bezodkladne Poskytovateľovi akúkoľvek podstatnú zmenu v oznámených údajoch, najmä ak dieťa prestane navštevovať Centrum voľného času alebo ak Centrum voľného času prestane vykonávať činnosť.
7. Prijemca vráti Dotáciu alebo jej pomernú časť, ak sa preukáže jej neoprávnené vyplatenie, najmä v dôsledku nesprávne uvedených údajov v Žiadosti, alebo ak dieťa už navštevuje iné centrum voľného času v meste alebo v inej obci, pričom tejto obci boli Poskytovateľom vyplatené finančné prostriedky na záujmové vzdelávanie dieťaťa na základe skôr podanej žiadosti.
8. Prijemca vráti Dotáciu ak Centrum voľného času v priebehu príslušného kalendárneho roka zaniklo bez právneho nástupcu.
9. Prijemca vráti Dotáciu ak Dieťa prestalo navštevovať Centrum voľného času (napr. sa odhlásilo resp. sa prehlásilo do iného centra voľného času mimo pôvodnej obce),
10. Prijemca je povinný umožniť mestu kontrolu správnosti údajov uvedených v Žiadosti aj po uzatvorení zmluvy. Rovnako je mesto oprávnené kontrolovať použitie Dotácie, a to najmä formou nahliadnutia do účtovných dokladov; prijemca poskytne mestu všetku potrebnú súčinnosť. Mesto v rámci výkonu kontroly je oprávnené robiť výpisy, odpisy a fotokópie všetkých dokladov, ktoré môžu mať súvis s použitím Dotácie. Mesto môže vykonať kontrolu po dobu minimálne troch rokov od skončenia príslušného kalendárneho roka, za ktorý sa poskytla dotácia.
11. Mesto je oprávnené uskutočniť kontrolu, či Centrum voľného času skutočne vykonáva záujmovú činnosť detí, prihliadajúc na informácie o krúžku, ktoré prijemca uviedol v prílohe k žiadosti. Prijemca je povinný zabezpečiť primeranú súčinnosť zo strany Centra voľného času, najmä možnosť mesta fyzicky vstúpiť do priestorov, kde sa záujmová činnosť detí vykonáva.
12. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak sa preukáže nepravdivosť čestného prehlásenia dotknutého centra voľného času alebo obce, ktoré je prílohou Žiadosti, pričom odstúpením od zmluvy sa zmluva ruší od počiatku a obec je povinná vrátiť celú dotáciu.

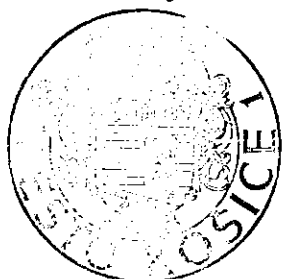
**Čl. VII**  
**ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Poskytovateľ prehlasuje, že všetky údaje uvedené v Žiadosti, na základe ktorej dochádza k uzatvoreniu Zmluvy, sú pravdivé.
2. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len na základe písomných, vzájomne odsúhlasených dodatkov k zmluve.
3. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia.
4. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, tejto porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami.
6. Zmluva je zmluvou povinne zverejňovanou v zmysle § 5 a nasl. zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
7. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať príslušné ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.
8. Poskytovateľ/Prijímateľ podpísal tejto Zmluvy prehlasuje, že bol oboznámený s informáciami podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov zverejnenými na webovom sídle mesta Košice [www.kosice.sk](http://www.kosice.sk).
9. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

V Košiciach, dňa 14.07.2020

V TREBIŠOVE, dňa 18.07.2020

Poskytovateľ



Prijímateľ

